

會訊

主曆二〇〇六年三月

第二七二期

本期印製八千八百份

非賣品



目錄

每月特寫

蒙福的事奉	2
祂給我上好的位份	2
婦女在早期循道衛理運動中的角色	3
半個世紀的傳奇——訪問黃作師母	4-5
女中豪傑底波拉	6
主牽我手	7
延伸閱讀及下期預告	7

會長的話

現代人的心魔——大齋節默想	8-9
---------------	-----

基督話家常

家庭牧養	9
------	---

情有所鍾

義務教士的可貴	10
---------	----

團契情緣

誰改變了我?	11
--------	----

人間有情

每天遇上的驚喜	11
---------	----

活水江河

循道衛理宗的多元傳統與	12-13
-------------	-------

崇拜更新(中)

信 鴿

罪	14
---	----

榮譽讀者	15
------	----

本會消息	16
------	----

循道衛理的女兒

以比喻來說，如男性是剛強如石，女性則柔弱如水，看似軟弱無力，但其溫柔的堅韌足以改變岩石的形式，影響力從來不容小覷。

會祖衛斯理約翰的母親蘇撒拿被喻為「循道衛理之母」，會祖受母親虔信仰的薰陶，影響深遠。故此，蘇撒拿對由會祖開展的靈性更新運動和循道衛理會的建立有不可分割的關係。本會女會友的生命故事同樣精彩，今期《會訊》與你分享數位「循道衛理的女兒」的故事和心聲。

珍惜資源，善用《會訊》。
閱畢本訊請傳閱予／轉贈親友，或妥為保存，謝謝。

蒙福的事奉

伍瑞英會吏 北角堂

我原屬印尼衛理公會，信主受洗以後就一直在衛理會參與崇拜和事奉，曾任教育工作，其後接受衛理公會的神學訓練、屬靈裝備，受總會差派從未間斷地曾在三間不同的堂會事奉，帶領教會和學校的福音工作，來港後有機會在學院深造，當年並得張樂基牧師邀請在北角堂實習，後被正式聘任為堂會宣教師。

回想來港之前，曾約見會督並請他為我寫推薦信，這位慈祥的牧者對衛理公會充滿了真誠和擁戴，語重心長的囑咐我到了香港一定要在衛理公會事奉，當時我根本對香港循道衛理聯合教會一無所知，但上

帝就是這樣奇妙地帶領我，第一個踏足的工場竟是循道衛理會北角堂，上帝就這樣領我在北角堂默默服侍了廿多年，在這漫長的歲月裏，只感到時間的飛逝和上帝無盡的恩典。



伍會吏（持花者）與本會會長及教牧同工於其按立典禮上合照

今年於元旦日接受總議會的按立，成為香港循道衛理會歷史性第一位堂區會吏，這在我事奉生命中是一個特別的經歷，是上帝的帶領，也看見總議會對堂所前線同工的肯定，又見證了教友對所屬堂會同工的愛戴。這鼓勵我在未來事奉的路上，更以生命的忠誠去事奉教會和服侍弟兄姊妹。

作為「循道衛理會的女兒」，我從生命的經歷中，深深地感受到「事奉耶穌，一生在主裏都必蒙福」！



祂給我上好的位份

吳廖秀傑義務教士 觀塘堂

我小時候志願做護士，長大後卻當了教師；入大學前原想選讀生物，結果修了文史；婚後數年，打算辭職去唸神學，然後委身事奉；雖然家人同意，但未蒙主允！我不禁要問到底為甚麼每事總不稱心？「你現在不知道，將來必明白。」這句彷彿似主柔聲的回答。

一九七八年我轉職葵涌循道中學，教的是文史與宗教科，因此有機會一再進修相關的課程、特別是一些心儀已久的宗教課題，心想沒機會吃「全餐」，就逐一品嚐「名廚精製的散餐」吧！「散餐」常吃，所以靈裏滿有飽足。

七九年復活節，堂主任牧師邀約了七位會友於節日崇拜中分別闡述「十架七言」，我是其中之一，在牧師指導後首次於堂所聖壇上按經節宣講。其後蒙牧師鼓勵並向堂會提薦參加義務教士的培訓。八〇年我被接納也正式開始接受義務教士訓練，期間邊學邊做，由於牧者牧職繁重，所以授課的安排，時斷時續，全部課程歷時四年方告完成。

感謝主的恩佑與帶領，也感謝眾長牧的訓誨與教導，一九八四年六月，我終獲差遣成為帶職事奉的義務教士。受任以來漸漸因經歷而明白神奇妙的恩典與作為，祂有既定的作工時間，更有巧妙的安排，在學校叫我因教導累積更多講解經驗，上千人的週會操練我面對會眾同樣鎮定自如。

在廣州治病期間，能與院中醫護人員及院友分享信仰、常傳福音，甚至帶領好些人參加教會聚會，使我確信醫院是神給我的特別禾場。每次化療後住院休養，日間能自由進出同樓病房，探望安慰其他院友，夜裏又能「兼職」作鄰牀姊妹的「特護」，例如為她倒杯溫水、扶她上廁所，必要時替她按鈴通知值夜的護士。感謝主！祂定是回應我叫我得嘗夙願當一陣子護士。有機會為病重垂危者代求，讓他們因認識上帝而有永生的盼望，帶着平安返天家，深信是主陶造我這小器皿的目的。

我終於明白，上帝塑造我成為義務教士是因祂要使用我。感謝父神！祂給我上好的位份。



循道衛理運動中的角色

由於眾多婦女參與地區層面的領導工作，而當中尤以女義務教士的角色最為突出，衛斯理約翰才能展開影響深遠的福音奮興運動。

十八世紀的英國社會和教會崇尚保守，追求穩定，任何違反傳統及帶來宗教熱情的行動，都被負面地看為引致動亂，是需要壓制的「毒素」。然而在這種氣氛下，由一七六一年起，衛斯理約翰開始正式任命歌詩比沙娜(Sarah Crosby)為首位女義務教士(woman preacher)；至一七八三年間，他共任命了四十二位女義務教士，當中有些曾受良好教育，但亦有部分是文盲；有些在偏遠農村服侍，但亦有部分在工業城鎮宣講。她們都得到衛斯理約翰的授權、鼓勵和指導，公開地在會社(Society)作探訪、領禱、見證和講道工作。本宗其他姊妹們便乘着這股重視婦女參與的運動，水銀瀉地般在不同崗位（如班長、團長、孤兒院長、探訪組長等），靠着聖靈的大能，善用所得的恩賜與弟兄們配搭，成為一股教會更新復興的不可或缺的力量。

婦女參與公眾的職事並非源自循道衛理宗，自初期教會開始，一些非建制和較着重聖靈工作的小教派(sects)已起用婦女參與職事，歷代以來，這個美好傳統未曾停止。十六世紀宗教改革所倡導的「信徒（男女）皆祭司」的（平等）教義，配合當時着重信徒應有思想自由和忠於良心的權利、聖靈在信徒生命中活潑地工作及教會即是信徒聚集一起，平等地分享的團契等信念，進一步地推動婦女參與公眾職事的運動。十七世紀的清教主義便是一明顯例子，他們衝破建制教會的藩籬，重拾先知講道(prophesying)職事，讓許多平信徒（當中不少是婦女），以解經及分享個人經歷形式作教導工作。然而時至衛斯理約翰的時代，先知講道運動在英國亦漸息微。

婦女在衛斯理約翰的牧職觀扮演重要角色，眾多原因，相信最主要是受母親蘇撒拿(Susanna)的影響。當衛斯理約翰還是孩童時，他父親到倫敦述職，他的母親，一位有濃厚清教主義背景的傑出婦女，看到牧區中龐大的牧養需要，便開始在家中舉行家庭聚會（包括講道），結果超過二百人參加，反應良好，甚至令副牧妒

忌。衛斯理約翰看到母親作為一個婦女所表現出的靈性與學術的修養、充滿神學與聖經知識的睿見、具備牧養羣羊的心腸，結果當她獻上自己，在上帝使用下帶來不少信徒生命的造就更新，這幅婦女參與牧養的圖畫永久地烙在他心中。及至成長，他更深信上帝使用男士和婦女為祂工作是沒有分別的，為此在一七三三年，他終於在美洲短暫的傳道期間，在諸多批評與責難下，仍堅持讓婦女參與小組牧養工作，甚至前衛地委派了三位女會吏(deaconess)。及後因着對初期教會傳統深入的研究，莫拉維夫教派積極給予女性參與職事的榜樣及發展復興運動的實際需要，他便大量起用婦女參與推展和領導工作。

衛斯理約翰一生中，其中一個沒有動搖的信念，就是「沒有人（包括婦女）為順服內在良心的呼召，為上帝工作是要受到禁止的。」然而可惜的是復興運動迅速的制度化，窒息了這個美好的傳統。一八〇三年英國衛斯理循道會的總議會因未能在兩股張力中取得平衡——教會所設立的職位所賦予建制內的權柄(institutional authority)，與建制外、有恩賜的信徒所展示的靈恩權柄(charismatic authority)——結果在傾向保守，着重聖職權威和獨裁的會長班亭(Jabez Bunting)把持下，通過了限制婦女參與公眾的宣講工作，這個錯誤雖然要等待一個世紀後，因社會文化和婦女解放運動等外在因素影響才得以改變。但在這等待和爭取的一百年間，本宗姊妹們未有因此而放下從上主而來的呼召和聖靈恩賜，自一八五八年起，她們便先後成立了眾多全國性的海外宣教女差會，投身海外宣教工作（人數約為男宣教士的十倍），成為本宗海外宣教的中流砥柱，作出光輝、永垂青史的貢獻。



蘇撒拿的畫像

半個世紀的傳奇

黃作牧師是本會的首任會長，一九五一年黃牧師與李建馨女士締造婚盟，同行人生路四十多年。

黃師母的父母均是教會執事，自小在教會成長，並且就讀教會辦的學校。她從小就很羨慕在學校事奉的傳教士，立志將來也要這樣事奉神。在嶺南神學院（今協和神學院）求學期間，由於正值日本人侵華，多個地區都相繼淪陷。當時黃師母跟隨神學院走難到過韻關、堯山等地方。

亂世並沒有影響黃師母事奉的心志。黃師母尤其喜歡在堯山實習的日子，那裏的人一般都比较貧困，而且知識水平不高，不過黃師母說那裏的人很單純，與他們也相處得很愉快。

黃師母就讀神學院期間認識了低她一屆的黃作牧師，他倆於徒步走難的九日裏慢慢培養出感情。畢業後，黃師母被所屬的中華基督教會調派到第十區會（即新會）作堂會的事奉工作，而黃牧師則輾轉調派到香港的教會繼續牧會。

牧師與師母拍拖七年，其中有三年時間分隔兩地，期間他們靠書信來往，黃師母來過香港一次探望牧師。後來黃師母到港定居，一到步便開始籌備二人的婚禮，前後只用了一個星期。

家庭

師母婚後作全職主婦，她認為，為牧師打理好家庭，不用他擔心家裏的事，無後顧之憂的專心工作就是對牧師最大的幫助。

黃牧師和師母育有三名子女，師母說她和牧師都認為在教導子女上，「身教」最重要。作為父母的要當子女的良好榜樣，所以牧師和師母對着子女所說的每一句話都很謹慎，而且從不曾在他們面前吵過架。

除了每週均返回教會做主日崇拜外，牧師和師母也會舉行家庭聚會，跟子女一起唱詩歌敬拜主。師母說，當子女看見自己的父母對信仰這樣認真虔誠，他們也會受到正面的影響。

師母與牧師互相扶持，師母打理家務，牧師也會為師母的事奉給予支持。他倆經常一起祈禱，將所有事情都交託給神，因為他們相信神的安排。無論順逆，師母覺得都應該感恩，因為神給每個人的試煉都不同，「困難」反而是我們向前走的動力，所以愈是面對困難，愈要

親近神，安靜等候聖靈的引導。

事奉

從前接受神學訓練的時候，教授曾教導他們，作為一位牧師，講道並非最重要，探訪才是，黃師母一直將這些話記在心中。黃師母除了替黃牧師將家庭照顧得井井有條外，更常常替牧師作探訪，了解不同教友，讓他們對教會更有親切感和歸屬感。

雖然黃師母並非本會教友，令她有時候不能參與教會的事奉工作，但「師母」的身分也為黃師母帶來很多不同機構邀請參與事奉的機會，可是她對大部分邀請都拒絕了。即使參與了這些機構事奉，黃師母也堅持不當「主席」，只作委員。

一九五一年在香港堂舉行婚禮





採訪：蘇永權 北角衛理堂
梁偉茵 救主堂
鍾唐翠儀 九龍堂
整理：梁偉茵 救主堂

訪問黃作師母

後來循道衛理宗婦女聯會成立，黃師母也有協助籌備的工作。剛開始的時候，由於衛理會的婦女只懂普通話而不諳粵語，而英語堂的姊妹又不懂普通話及粵語，黃師母便成為了她們溝通之間的橋樑，擔當翻譯的工作。

後來一次在香港舉行的會議，當時擔任主席的菲律賓籍姊妹臨時不能出席會議，「臨時拉伕」黃師母當會議的主持。黃師母憶述那時的情況，說自己身為東道主，既又安排所有前來參與會議的姊妹的住宿、旅遊事宜，另一方面又要照顧家庭，可謂「兩頭忙」。結果，維期五日的會議結束後，黃師母瘦了六、七磅。

後來黃師母為了避免因自己師母的角色參與事奉會引起不必要的人事問題，慢慢退居「幕後」，繼續作一些不掛名的事奉工作。偶爾在婦女節或婦女主日，她會參與講道或擔任主席的事奉。

婦女在教會的角色

對事奉的看法，黃師母認為並沒有男女之別，只在乎恩賜如何。黃師母十分鼓勵婦女們積極參與教會的事奉，特別是作聯絡工作，她覺得婦女在羣體中往往能夠發揮緩和氣氛的作用。她舉了一個例子，有一次她們一起去探訪一位長者教友，當時一位年輕的宣教師說了一些不懂人情世故的說話，幸得一位姊妹出「口」相助打圓場，才不致出現尷尬的情況。

後記

黃師母現已八十多歲，仍然十分精神。她跟我原本所想像的沒兩樣，是一位溫文爾雅、又很健談的長者，談到高興處還會笑個不停。我想，作為一位女性，要在年華老去後仍然容光煥發，除了要保持心境開朗之外，時刻依靠上帝、以神為樂也是一帖良方。



女中豪傑 底波拉

從前讀《士師記》，印象最深刻是參孫的故事，但在四年多前，因教主日學的緣故，對這卷書作了較深入研讀，發現在第四至五章中記載了一位女中豪傑，就是唯一的女士師底波拉，她給我一些在事奉上的啟迪。

底波拉乃當時以色列的民族領袖，在百姓離棄上帝、敬拜偶像、受外敵攻擊的黑暗時期，被上帝揀選呼召擔任士師，將百姓從外敵的侵擾和壓逼中拯救出來。底波拉是一位具屬靈智慧的領袖，且被上帝大大使用！

她勇敢承擔。在當時男性主導的社會裏，由婦女帥領作戰是少有的！底波拉沒因社會文化帶來的壓力而退縮膽怯，更沒計較旁人眼光，只知按照上帝心意，在需要之時勇敢站起來「作以色列的母」（士五：7）。在我的事奉歷程裏，有時會因信心不足而退縮膽怯，有時也會因怕別人指指點點而有所卻步；底波拉的故事提醒我，只要知道是上帝要我去行的，就當勇敢承擔。

她與上帝關係密切。底波拉原本就是個先知（士四：4），曉得上帝心意，在百姓當中代表上帝說話，擔任聽訟審判工作；同時，上帝吩咐巴拉率領與敵軍對陣，也是透過底波拉來傳遞信息。作為屬上帝的女性，我也要常常與主親近，好像底波拉一般謙卑領受上帝的話，並樂意傳達祂的心意，好使別人能行在上帝的旨意裏。

她樂於支持鼓勵。巴拉可能因缺乏信心，要求底波拉與他同去作戰，底波拉爽快答應，親自上場，以壯軍心，並且沿途支持、鼓勵和提醒，最後使巴拉能有信心在耶和華的帶領下戰勝敵人。作為一個牧者，常會遇到信心缺乏的信徒，與他們同行同在，給予支持鼓勵是上帝所喜悅的，我願如此事奉。

底波拉提醒我，上帝能興起任何樂意承擔、謙卑順服、與人親近的人，去回應時代的需要和服侍身處其中的信徒羣體。





主牽我手



每月特寫

林唐玉蓮 九龍堂

循道衛理聯合教會會訊

「憑 祢意行，主！憑祢意行！因主是陶匠，我是泥土。陶我與造我，照主旨意。」

追溯往事，竟然發現過去數十年來主都牽引着我，按祢的計劃把我擺放在不同的景況和位置，不斷模造，以致今天能在循道衛理宗婦女聯會中事奉。

我並非生於基督教家庭，因戰爭而失去父親，一九五一年暑假過後，所有學校都開課了，看來我還是沒有機會去上學。一天，一位海員傳道會的牧師（深信他是上帝的使者）到來家訪，把我帶到剛開辦的九龍循道學校去。外貌嚴肅、內心仁愛的李連枝校長答應讓我插班，與循道會的關係就這樣開始了。

在循道學校接近兩年的學校生活，是我少年時最快樂的日子，和藹親切的老師們和黃作牧師的聖經課都給我留下了深刻的印象，畢業時依依不捨。卻想不到十多年後我的兒女都成為循道學校的學生。

升上中學後，有數年時間和循道會沒有任何聯繫，但主的慈繩愛索還是牽引着我，期間我曾到培正中學去上主日學，一九五六年我終於回到九龍堂接受洗禮，並且加入了青年團契。

在青年團契，一羣充滿熱誠的青年人透過不同的活動彼此分享、學習、接受裝備和牧者的教導。在學習中感受到牧者的期望，希望這班年青人能成為基督的精兵。

此後數十年的教會生活都離不開團契，從青團、衛團到成團，從學習到事奉、又在事奉中有更多學習。透過接觸不同人、不同事而有更多的體會，明白上帝在每個人的生命中都有祢的心意，有祢的計劃。

雖然多年來因工作的關係，沒有參加教會的婦女團契，也沒有參與過任何婦女事工，但上帝卻奇妙地把我擺放在循道衛理宗婦女聯會中，擴闊了我的視野，使我認識不同堂會的姊妹，一些年長姊妹的經驗分享和愛心包容、年青姊妹的熱心事奉，使人看到上帝的愛就在我們當中。

我知道自己是一個十分平庸的人，也沒有高學歷，但當上帝差遣我的時候，我雖然感到不配，也不敢推辭，因為明白到我也是上帝的手中的工作，祂把我從小就帶進循道衛理這個大家庭，自有祂奇妙的恩典和計劃，我且要住在耶和華的殿中，直到永遠！

延伸閱讀

《蘇撒拿的禱文》

編選：Michael McMullen

翻譯：馮敏儀

出版：本會文字事工委員會，2003年5月

蘇撒拿·衛斯理女士，被譽稱為「循道衛理宗之母」。這本書收集了她的禱文及默想短文，不單對為人父母者有幫助，對每一位信徒都極具啟迪。



《情繫赤子心——李黃冰斯紀念文集》

作者：李黃冰斯

主編：吳思源

出版：本會「紀念李黃冰斯女士文集編輯委員會」，1995年9月

作者是本會義務教士，一生致力幼兒教育工作，九三年自知身患惡疾，但仍努力不懈，翌年安息主懷。本書輯錄了作者生前的慧語格言、禱文，另有親人朋友寫的悼念文章。觀其一生，實是循道衛理女兒的另一典範。



《循道衛理宗之母——蘇撒拿傳》

作者：黃玉麟

出版：本會文字事工委員會，1998年11月

沒有蘇撒拿敬虔信仰的薰陶，恐怕沒有日後的衛斯理，沒有衛斯理也沒有今日的循道衛理會。此書讓我們能清楚和細緻地了解會祖母親的生平，她的一生實在值得我們借鏡和細閱。



如欲查詢有關書籍，請致電2529 3285聯絡循道衛理書室。

下期《會訊》主題預告：
生之所——一起走過的日子



現代人的心魔——

日步行至司徒拔道附近，看見一位年輕的菲籍女士，她大概是一個僱工，在一棵樹旁擺設拜神用的元寶蠟燭，前面放了一對紙白虎，她左手拿着一枝幼細短竹，右手拿着一張畫有圖案的紙張，專心地把短竹往紙上戳，然後離去。我想真是多奇怪的一回事。今日香港，凡事都可以有人代勞，連拜神、「打小人」也可以支使傭人代辦，心靈信仰也可以由另一文化、族群及語言的人來代勞。

在昔日的雅典，使徒保羅看見雅典人「凡事很敬畏鬼神」，他「遇見一座壇，上面寫着未識之神」（使十七：22-23）。在香港，有些人知道自己拜甚麼神，但卻不親自拜祭或是馬虎了事差個僕人去「了件心事」。真是可悲！

香港人聘請了十多萬菲籍傭工和人數日漸增加的印傭，打點一切家務，包括帶狗散步，而現在竟發展到可代辦「宗教事項」，真是奇哉怪也。慢慢地，我們養成了一種「不願出氣力」和「等人服侍」的心態。當有人替我們做事，我們理應多了時間，但我們卻仍是忙個不停——忙於找尋娛樂。一有假期，無論長短，香港人便外走，不想留在家，交由傭人守着屋子！

我們的心被偷去了！前港督彭定康在他的著作“*Not Quite The Diplomat*”中提到，英國基督新教徒被「商業主義」（commercialism）搶奪去了，之前是被世俗主義，現今是個人主義（individualism）。在全球化（globalization）下，各地商品匯集，使人眼花撩亂、目不暇給，世界各地形形色色的出產堆積如山，新產品一浪接一浪，位於香港金鐘的太古廣場的英國品牌「馬莎百貨」，也被西班牙的年輕人品牌「ZARA」所取代。

我們做基督徒的也不能避免衝擊。人的心態是「宗教」最好具「娛樂性」，迎合個人興趣，不用花太多心力，更加不必思考，只重宣洩情緒。最近在一個「講道與聖經」專題演講中，會中有人問講員是否有些即用參考書可介

紹，因為那人自己沒有太多時間準備講章。我的個人經驗是「成聖須用工夫」！如果真是沒有「心機」或「時間」，那就不要答應負責講道才對。但今天，人不一定是沒有時間，而只是不想花時間，連預備講章也最好是可「借用」現成材料，而今日這些書籍普及，不少人都擁有或看過，有位教友曾說：「如果禮拜日聽道的內容是我也看得到的，我不用來做禮拜了！」

香港人今日的「心魔」是不大願意「付出」，只期望有所「得着」和「安逸」，害怕面對壓力，這是對信徒們的試探和引誘，但若果我們在信仰中得着力量，我們應能更好地處理我們日常所面對的壓力和挑戰！

昔日馬可精簡地描述耶穌所受的試探：「祂在曠野四十天，受撒但的試探，並與野獸同在一處，且有天使來伺候祂」（可一：13）。今日我們生活在這石屎森林中，撒但和野獸就是「吃喝玩樂」及商業世界的各式引誘，再加上「個人化」的心態，我們便很容易失去抗衡力量，更遑論要去戰勝它！

這情況真是諷刺得很。我們一方面喜愛這種自由的生活方式，但另一方面我們卻覺得孤單、苦悶和被囚禁。人是社群動物，不可以獨處，沒有人是孤島（No man is an island，英國十七世紀詩人John Donne所寫的詩），但我們許多時候卻不喜歡與人來往、愛我行我素。有些人到教會崇拜，喜歡遲到早退，或是坐在後排，散會後匆匆離開，招呼也不打一個！當然，這總比不去教會的好，但「宗教和信仰」陷入了這極之「私有」、「個人」和「孤獨」的景況，也不是健康的！人不單要與上帝有來往，也要與人來往，彼此建立信仰團契，個人才能得着「力量」面對生活！

農曆新年時我去了東馬的詩巫參加世界循道衛理宗華人教會聯會的理事會會議。到步時因是年初四，當地酒樓仍未開始營業，負責接待的教會安排我們參加一個馬來西亞的學生團契。該晚這團契設宴五十桌，共六百多人來自各



大齋節默想

地，他們每年都回老家團年聚舊。不單如此，整個詩巫在過農曆年時的人口也倍增，兒孫們都回家拜年。這就是「社群」。人可以獨立，但亦需要與人聯繫。香港人則是各散東西，最好是用「手機短訊」拜年！但這情況也怪不得，自九七以來，不少人的「家」漂洋過海，各散東西，相聚不易。我自己的兩位弟弟身在美加，姊妹則在馬來西亞。然而地域上的距離仍不是最大的攔阻，我們的心魔是不想「付出」和耽於「享樂」！

大齋節是讓我們自我反省的節期，在上帝面前坦誠打開深處的恐懼和盼望；也是我們回轉的時間，讓我們驅走自

我為是和看重個人的得失之心，在面對試探及被野獸包圍的生活中，常感到有天使與我們同行！

祝復活節得新生命！

主僕

二〇〇六年三月



「**家**庭」是社會的基本單位，我們都是來自不同形式的「家庭」（不論是「延伸家庭extended family」、「核心家庭nuclear family」、「單親家庭single parent family」或是「繼父母家庭step-parents family」等）。可是，會友對「家庭牧養」或多或少都有疑慮和誤解，以為「家庭牧養」就是要把夫妻不和的關係揭露，或是藉此了解婚姻及親子關係如何阻礙會友參與堂會事工。期望透過這次的分享，能讓弟兄姊妹對這個題目有多一點了解，亦對本會宣牧牧養部屬下的「家庭牧養中心」事工有多一點的認同。

基督教的「家庭牧養」並不只是分齡牧養，因為「家庭」的定義十分廣泛，當中所包含的年齡層也十分廣闊——可以是剛結婚的新婚家庭或沒有子女的家庭，也可以是有不同年齡兒童的家庭，或是與年老父母同住的家庭。家庭是養育子女的地方，是教育下一代的場所；家庭同樣

是守護、傳遞基督教家庭價值的堡壘，這些都是家庭的功能，而基督教的「家庭牧養」不應只是回應家庭功能的需要，而應該是為會友的家庭建立一個整全的牧養支援，當中應該包括夫婦、親子，甚或與上一代父母的關係，回應他們在身、心、靈多方面的需要。

我從過去的牧養經驗親身體驗到家庭牧養的複雜性，但我透過積極參與家庭小組的聚會，主動、真誠地關心會友和他們子女的需要，從中建立彼此信任和彼此牧養的互動關係，使「家庭牧養」得到進一步的發展空間。發展長遠的「家庭牧養」其中一個重要因素是宣教同工的穩定性，但單憑個別同工或會友從上帝而來的異象，不足以帶動本會在「家庭牧養」上的長遠發展，必須把異象向有負擔、有遠象的會友分享，共同承擔，羣策羣力，並在上帝的恩典下，透過有果效的手法和機制（例如建立家庭牧區），家庭才能得到更有效、更全面、更即時的牧養和關顧。



義務教士的可貴

我在美國剛讀完大學那段時期，正站在事業選擇上的十字路口。當時我在一間衛理公會教會守禮拜，並參加那裏的大專學生團契，信仰漸有進步，而且學會了用口語表達心裏的信念及對世事的了解。

有一次我聽導師在講壇證道，他的口才不錯，講道有說服力。我問他是不是準備做牧師，他說：「不是，當“local preacher”便是了。」我第一次聽到「local preacher」（直譯是「本地傳道」，在香港譯為「義務教士」）這個名稱。深入一點了解，「local preacher」是在本地（本區）堂會傳道的人員，有別於屬管於年議會（總議會）的牧師，可被調派往各堂傳道。「本地傳道」由於有自己的職業，所以是屬義務性質（所以本會將其譯為「義務教士」是有理由的）。

話說當時那個大專團契的導師是大學研究院內經濟系的一位研究生，他有志將來成為一間商業機構的經濟師，而在專業以外他喜歡在教會當「本地傳道」，義務傳道。

我欽佩這位年青有為的導師的志向（專業及義務）。我心想，我何不也選定了我的專業，並且有一天也義務擔任本地傳道呢？這位導師暗示我可以考慮在一間工商管理學院唸一個碩士學位，日後當一名商業機構的高級管理員，閒暇時在教會義務事奉。我的「諗頭」很大，想先拿一間著名大學的工商管理學院（如史丹福或哈佛）的M.B.A.，後成為一個C.E.O.（行政總裁），已有高薪再為教會義務傳道，何樂而不為？

可是我入讀工商管理的志願一步也沒有踏出，因為，第一，我沒有經濟能力去讀一個昂貴的課程，第二，我沒有管理的經驗（和才能）。上帝的作為是奇妙的，祂呼喚了我去讀神學，裝備我全職在教會事奉。如此一讀便讀了三個神學學位，一幹便幹了五十年牧職。

至於我五十年前做義務教士的意願，既然做了全職牧師，便失去意義。可是我依然有一個與義務教士有關、情有所鍾的意向——栽培義務教士，而我可以說，雖然我已退休，但退而不休地在旁邊鼓勵他們。

是的，回到香港之後，我一直肯定義務教士為可貴的一羣。我所認識的循道衛理會義務教士既有優良的質素，又有令人欽佩的義務事奉精神。現時的義務教士隊伍中有醫生、律師、行政人員、輔導員、公務員、教師、家庭主婦、技術人員等等。他們之中有不少是專業人才，也有其他「正業」（如家庭主婦、退休人士），

他們都有豐富的人生經驗，而最重要的是有屬靈的智慧。除此之外，他們當然要有基本的神學訓練及有講道恩賜。

義務教士們謙虛地說他們是牧師的助手。我說，「不要說是『助手』，你們是牧師「施展大能的膀臂」（參路一：51），加強教會傳道的陣容，有時比牧師們更能深入羣眾，一同去廣傳福音。」義務教士們又說，他們的神學訓練有限。我鼓勵他們說，「不要緊，只要肯終身學習。你們看，我已退休了，仍不停學習，我跟你們一同去學習！」我喜歡介紹他們去看書，並鼓勵他們以互相學習的方式，在靈性生命上及講道上並肩長進。我知道有幾位義務教士正在神學院唸一個碩士學位(M.A.)課程（兼讀），我對他們說：「好極！」

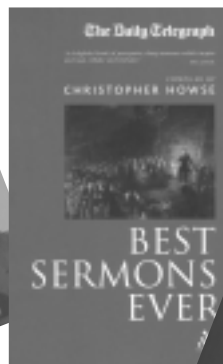
我對本會的義務教士情有所鍾！

為你介紹三本書：

（一）Geoffrey Milburn, Margaret Batty合編的“Workaday Preachers: The Story of Methodist Local Preaching”，詳細說英國循道會義務教士的發展史及義務教士在本宗教會的貢獻；

（二）Christopher Howse編輯的“Best Sermons Ever”及

（三）Ruth Gledhil編輯的“The Sixth Times Book of Best Sermons”。我會想辦法揀選上述第二及第三本書中的幾篇講章，與有志在講道上精益求精的義務教士一道切磋學習。



誰改變了我？



團契情緣

鯉魚門循道衛理幼稚園
宗教小組：教師團契

我們的宗教小組每月都會定期舉行一次團契，而其中最難忘的聚會就是「誰改變了我」。當天，我們帶了自己小時候的相片來分享。這令我們宗教組很開心，也很感動，因為有部分同事還未信主，不太投入於團契中，但那次他們願意開放自己的心靈，我們盼望上帝繼續感動他們。



感謝主，

祂令我的生命得到改變。回想從前，我是一個很悲觀的人，不喜歡與人交往，所以很孤獨。直至我遇見神，開始變得開朗，生命變得更美麗，也嘗到神豐富的恩典——有愛我的父母，好的朋友和一份自己喜歡的工作。我不再感到孤單，因為我知道神一定會伴我渡過。我也尋找到生命的方向，不再迷茫，因我相信神會引領我走過一生的路。那次團契令我再次重拾對神的信心，並感受到從神而來的平安與喜樂。

最後，我送給大家一段金句：「若有人在基督裏，他就是新造的人，舊事已過，都變成新的了」（林後五：17）。盼望你的生命也得到真正的改變！



每天遇上的

驚喜



人間有情

陳少芬姑娘
循道衛理亞斯理社會服務處
青少年綜合服務中心

一天下午，正值午飯期間，我拿着已「叮」熱的飯盒回辦公室午膳之際，剛巧遇到一位很久沒見的會員。我見他神情有點失落，就主動上前與他傾談，他表示真的有些「不快事」發生了。於是，大家就坐下來，我一邊吃着午飯，一邊聽他訴說着那件家中的「不快事」……

其實，並非那件「不快事」最令這位會員愁眉不展。從他言談間，我發現他現時最大的憂慮是因失業，怕找不到工作，影響了他的自信心和與家人的關係。我於是鼓勵他，讓他回憶以往工作的成績和經驗，從而肯定自己的優點和能力，我對他為找工作所付出的努力表示認同和欣賞，希望他能從失意的心情，走向理性、樂觀和有信心的一面。漸漸地，我從他面上看到笑容和多了些信心的眼神，他也開心地表示多謝我聽了他「吐苦水」，並表示不好意思，因阻礙了中心工作人員午膳的時間，我卻覺得這頓午膳很有意思，因為可以為有需要的人打打氣，加加油！

其實，這種助人的喜悅感覺每天也在發生，有時是幫助／教導兒童行為問題，並建立了「親切的」訓導老師形

象；有時是為家長打打氣，鼓勵他們透過參與不同的活動、義工服務等，一方面讓他們減壓，另一方面則擴闊他們的圈子，讓彼此交流、分享與子女相處的「招數」。助人以外，有時自己也得到幫助。很多次當服務遇到急需義工協助時，家長也慷慨地一口答應幫忙，如派單張、設街站宣傳工作等，這確實令中心工作人員在繁重的工作中感受到「受助」的喜悅及「患難」見真情的「驚喜」。

現時香港的社會風氣常以物質主義、利益為先，但我有幸仍沉湎在充滿愛的社會服務工作中，常常遇到有心人，無論是他／她有需要協助，又或是社會服務需要他／她協助，這種充滿愛心、互相幫助的精神，令我覺得生活在這種充滿「奇蹟」的環境中，真的很可貴，希望這種互相幫助的精神能廣傳下去，出現在每個社區、每個人心中。

這就是我工作中「每天遇上的驚喜」，希望你在生活中也在締造或遇上驚喜。

循道衛理宗的多元傳統

（二）多元化的崇拜傳統發展

哈西典主義（Hasidism）創立者Baal Sham Tov曾說：「善忘引致放逐流離，回想是救贖的祕訣。」在今天崇拜更新出現混亂之時，我們須帶著欣賞和批判的心，回顧崇拜的歷史傳統，重尋我們的身分特色，讓歷史有效地幫助我們面對今天的挑戰。現代人常常無知地否定傳統，認為它是一種沒有生命、阻礙進步和必須摒棄的枷鎖，現代與傳統是不能並存的。然而歷史神學家帕利坎（Jaroslav Pelikan）的灼見對我們的膚淺卻是當頭棒喝，他說：「『傳統』乃是死了的人活的信仰，『傳統主義』才是活着的人死了的信仰。」為避免踏在沙土上推行崇拜更新，讓我們沿着歷史的長河，尋索基督教二千年來崇拜禮儀的演變。

甲·耶穌基督開始的崇拜傳統

基督教崇拜傳統源自猶太教，耶穌也是沿着加利利一帶的猶太會堂作宣講教導工作。離世前，祂在猶太教家庭崇拜中，將與門徒共進的逾越節筵席轉化為聖餐。當復活的基督與門徒相遇，尤其是以馬忤斯一個崇拜的旅程中，祂向門徒講解聖經（就像在會堂崇拜般），與門徒共進晚餐（就像在家庭崇拜般），門徒的眼睛便明亮，既明白聖經的話，心裏又火熱起來。約翰福音進一步指出，多馬與復活的主相遇後便說：「我主我神。」自此以後，與復活的基督相遇便成為與上帝相遇了。升天前，耶穌應許門徒常與他們同在，聖靈要降臨在他們身上，他們就得着能力，這應許從五旬節開始成就了。由那天起，基督徒的崇拜就是「在聖靈的大能下，藉着復活的基督與永活的上帝相遇」了！初期的門徒出外宣

講教導時，仍繼續參與各地會堂的崇拜，門徒彼此聚集時便舉行聖餐。由於猶太人排斥門徒的宣講，於是門徒便將在會堂崇拜的形式借用過來，每星期的第一日聚集擘餅、禱告、宣講上帝的道及頌唱詩章、頌詞及靈歌，從此祈禱、聖禮、聖道、唱詩便成了基督教崇拜的核心，而聖靈藉着信徒在基督裏的信心，這些崇拜元素便成為恩典渠道（means of grace），帶來生命的改變（救恩）。

乙·初期教會的崇拜傳統

初期教會繼承了會堂的崇拜傳統和形式，將猶太禮儀之基督化過來。當時崇拜禮儀十分簡單，全體信徒都能參與。按「十二使徒遺訓」記載，個人的禮儀分別為週三、五舉行禁食，以及每天早、午、晚唸三次主禱文。團體禮儀則在主日舉行崇拜（包括聖餐），在特別日子舉行洗禮、聖職人員祝聖禮及病人膏油禮。主日崇拜的具體實施，最早記載在猶斯丁（Justin Martyr）所寫的《第一護教錄》內：「在稱為主日這一天……全會眾都聚集到一個地方，依照時間所許，誦讀使徒的記錄（新約）或眾先知的著作（舊約），讀畢之後，主席宣講並勉勵仿行這些善行（講道）。於是我們全體起立祈禱……禱告完畢，搬出餅和酒及水來，由主席依其能力，照樣奉獻禱告和感謝，由大眾同意說「阿們」，於是將感恩謝獻（聖餐）一分給各人，並留下一些分給未能到會的人，由執事以後送去（送聖餐）……收集款項……調濟孤兒寡婦（慈善奉獻）。」

初期教會受到迫害，故崇拜只能以安靜、簡潔、最核心的部分為實施原則，因此我們看不到歌頌部分，而聖

與崇拜更新 (中)

餐與愛筵亦因不同的原因分開了。早期教會簡單的崇拜禮儀雖然漸趨豐富，但基本上是統一而不劃一的。在四世紀前，除了基督所吩咐的方式，教會從沒有劃一的官方儀式和經文，讀經和歌頌是取自聖經，公禱是主禮人即席自由獻上，崇拜的進行和格調因地而異，但均遵循一個基本結構，就是在團體的禱告和聖職人員帶領下宣講聖言和施行聖禮。

丙·四世紀至中世紀的教會崇拜傳統

自君士坦丁的「米蘭詔書」(313AD)起，基督教由一個被迫害的宗教變成了羅馬帝國的國教，自此各地均興建矚目的禮拜堂，皇帝又將跟帝國官員相等的地位、銜頭、服飾、禮節給予教會和聖職人員，而教會亦將宮庭的禮節引用過來，崇拜禮儀變得鋪張隆重。及至六世紀，教會開始將禮儀編成定型的禮文，禮儀亦漸趨劃一，然而聖言和聖餐仍是崇拜的核心。踏入中世紀的歐洲教會，出現了许多損害崇拜生活的措施，如：

1. 禮文書取替了主禮人自由編寫經文和禱文，崇拜的一言一行都需依從禮文書的規定；
2. 既定的禮文書內涵與崇拜團體所處的環境和生活經驗漸漸脫節疏離；
3. 將拉丁禮儀強加在非拉丁語系的人身上，崇拜者完全不明白、也不能參與禮序，崇拜成為聖職人員的獨腳戲，信徒只好站在遠處「望彌撒」；
4. 聖職人員質素參差，崇拜生活日趨混亂，「天特會議」只好約束地方教會，要求禮儀更劃一，結果失去了能給予崇拜生命力的祕訣——統一中多元化的傳統；

5. 崇拜中講道部分不受重視，甚至經常被刪去；
6. 聖餐仍有施行，但與信徒疏遠，領餐次數愈來愈少，以致教會規定每年最少領餐一次，但由十四世紀起，便出現限制信徒只可領餅的傳統，實極可惜。

丁·宗教改革後的崇拜傳統

在崇拜禮儀上，宗教改革只取得局部成就，如：

1. 將讀經和講道放回崇拜中心；
2. 崇拜時用地方語言取代拉丁語，崇拜者便能明白及參與禮拜；
3. 恢復崇拜中詩歌的唱頌及自由即席的公禱；
4. 信徒可同時領受餅和酒，但領餐的次數稀疏，仍是積習難返，最多每季一次或每月一次；
5. 聖禮內容仍未能由一個「着重死和犧牲的喪禮」變成歡欣慶祝復活的禮儀。

往後的二百多年，基督教的崇拜禮儀沒有多大改革，本會在十八世紀的復興運動，雖不是禮儀運動，但為使禮儀達致更好牧養果效，本宗在崇拜的內容和形式上都帶來不少革新復興（參本會出版《愛與恩典》一書）。十八世紀末至二十世紀初，基督教致力在海外宣教及教會增長上，故此宣道式崇拜（preaching service）成為了主流，聖餐禮的重要性仍被忽略。直至上一個世紀，經過了天主教禮儀運動（Liturgical Movement）帶來的梵蒂岡第二次大公會議的禮儀改革，連同普世教會合一運動（Ecumenical Movement）在崇拜禮儀上作出獻議，以及近二、三十年禮儀學者的努力研究，今天的教會對崇拜禮儀在廣度和深度上的認識，取得了豐富的成果，也成為今天教會崇拜更新的基礎和指引。



問：

「罪」的存在是否源於上帝的計劃，為了讓人更趨成熟？



答：

「罪」是否上帝的計劃？「罪」是否使人趨向成熟？就這些問題，還是先了解聖經中對「罪」的解釋，也許這有助我們對罪與成熟兩者的關係有所了解。

「罪」在希伯來文中，有四個字根的意義與罪有關。第一個，指不中的或偏離目標；第二個，破壞關係的行動，如背叛、革命；第三個，按字面解釋，指故意的翻倒或歪曲；第四個，離開正道；而在古典的希臘文中，指沒有擊中目標或走錯路。在新約中賦予更強的道德含意，指過犯或罪行；藐視律法、道德或靈性上的墮落。還有指與惡者（撒但）的關係、對鄰舍的虧負、不公正、不義、虛假、債等。七十士譯本中「罪」這字的含意是動態，指目中無神或不敬虔。從這些解釋中，使我們了解到「罪」是人達不到上帝的心意或目標之意，它不是一種使人成熟的工具，更遑論是上帝的計劃。

然而人可因對罪生反省，從反省中認識到自身的人性、限制、無能、渺小、高傲、自大……從悔改回歸到上帝身邊。能夠回歸上帝那裏重修神人關係、能夠從新認識自我、能夠肯定上帝對自己的愛是那麼長濶高深，如此，人豈不會漸而懂得自愛、懂得珍惜、懂得欣賞、懂得愛顧別人？這正是人成長的歷程，而這歷程乃建基於上帝的愛之上。相反，倘若人對罪沒有醒覺和反省，沒有悔改和更新，那麼他還是沒有成長吧。

保羅曾如此提醒信徒：「正如罪藉着死亡來管轄，上帝的恩典也藉着公義來統治，使我們藉着我們的主耶穌基督得到永恆的生命」，「從罪這一方面來說，我們已經是死了」（羅五：21，六：2，新譯本）。「罪」使我們的生命與上帝隔絕，所以，罪與人的成熟不是一個必然的關係，也不是使人趨向成熟的元素，而生命得以成長成熟乃因主耶穌的恩典和愛。

黃惠嫦會吏

編者按：本專欄歡迎讀者來函提問信仰，每期由牧者輪流作答。



徵求「榮譽讀者」

親愛的弟兄姊妹：

你有興趣步武會祖衛斯理約翰的後塵，做個愛讀書的人嗎？

為提升會友對閱讀本會出版書籍的興趣，及讓大家在支持本會出版事工上有份參與，文字事工委員會現推出《會訊》「榮譽讀者」計劃：凡捐獻港幣五百元或以上者，皆可於未來一年成為《會訊》的「榮譽讀者」，享有下述權利：

- 一. 免費獲贈一年內本會出版的所有新書（書籍會於收到支票後一個月內寄到府上）；
- 二. 免費出席文字事工委員會舉辦的閱讀座談會或茶座；
- 三. 芳名刊登在《會訊》上（捐獻後第二個月所出版之《會訊》）。

現時文字事工委員會每年的出版經費接近九十萬元，除每月出版《會訊》，每年更出版新書若干冊。本人衷心期望弟兄姊妹能踴躍成為「榮譽讀者」；設若有五百人參加，我們即收到廿五萬元的奉獻，足夠出版十多本

好書了。你的參與，有助於我們出版更多更好的書，請不要猶疑了，立即填寫參加表格，連同劃線支票寄回。

若有垂詢，逕向本人或總議會辦事處徐瑞華編輯查詢（電話：2528 0186；傳真：2866 1879或電郵 lit@methodist.org.hk）。敬祝

安康

吳思源

文字事工委員會主席



「榮譽讀者」參加表格

請以正楷填寫

姓名：(中) _____ (英) _____

性別： _____

所屬堂所： _____

聯絡電話：(住) _____ (手提/辦公室) _____

通訊地址：(中文) _____

電郵： _____

參加者簽署： _____

請注意：

1. 支票請以「循道衛理聯合教會」(The Methodist Church, Hong Kong) 名義抬頭，並加劃線；
2. 請將參加表格連同劃線支票寄交：
香港灣仔軒尼詩道36號
循道衛理大廈九樓總議會辦事處
出版編輯收
3. 信封面請註明：參加「榮譽讀者」



本會信徒培訓中心屬下 栽培事工執行委員會主辦

燃亮生命半日營——「生命以道為中心」

日期：6月11日（禮拜日）
 時間：下午2時30分至6時
 地點：香港小童羣益會總部（香港灣仔駱克道3號5樓）
 講員：劉世增牧師（以利亞使團團長）
 內容：敬拜、講座、見證分享、「high tea」、工作坊、禱告服侍。
 （同步為12歲以下兒童舉行High Kids「活力兒童聚會」）
 費用：成人\$60、全日制學生或60歲以上長者\$30、小童\$20；本會全職宣教同工免費。
 優惠：1. 家庭優惠套票（兩位成人及兩位12歲以下兒童）\$120；
 2. 七人或以上集體購票七折優惠。
 報名：請於www.GodChaser.hk下載報名表；
 或致電2528 0186聯絡梁翠湄女士。

本會信徒培訓中心 栽培事工執行委員會

第六屆信徒三年神學課程（2006-2009） 預告篇

目的：透過一系列基本的聖經及神學課程，俾有志在信仰生命中追求進深的信徒，能獲得最基本的神學訓練。並藉此培訓平信徒領袖，使其受造就成為上帝合用之器皿。
 對象：加入教會三年以上、有至少兩年教會事奉經驗、獲堂主任推薦、中五畢業及年齡達24歲或以上之弟兄姊妹。
 上課時間：逢禮拜三下午7時30分至9時30分
 導師：由本會教牧同工及神學院講師擔任
 開課日期：2006年9月（將於4月初接受報名）
 查詢：請致電2528 0186聯絡張小姐
 ※詳情請密切留意日後公佈※

本會信徒培訓中心屬下 〈門徒〉事工執行委員會主辦

〈門徒〉畢業禮

日期：5月21日（禮拜日）
 時間：下午3時至6時
 地點：本會九龍堂（九龍油麻地加士居道40號）

本會信徒培訓中心屬下 栽培事工執行委員會主辦

第五屆「信徒三年神學課程」畢業典禮

日期：5月28日（禮拜日）
 時間：下午3時至6時
 地點：本會九龍堂（九龍油麻地加士居道40號）

崇基學院神學院主辦

神學生活體驗營2006 讓你親身經歷在大學中的神學院生活

日期：5月30日下午6時入營，5月31日下午5時離營
 地點：崇基學院神學院
 費用：每位港幣\$140
 內容：上課、住宿、交流分享、與老師、同學一起生活、參觀校園及圖書館等
 查詢：請聯絡張小姐（電話：2609 6711，電郵：oichap@cuhk.edu.hk，網址：www.cuhk.edu.hk/theology/）。

活動預告

8月

海外體驗

地點：澳門
 籌辦單位：少年事工執行委員會

9月

聖經問答競技日

籌辦單位：主日學事工執行委員會

****詳情請密切留意日後公佈！****

督印人：李鼎新牧師 編輯委員：劉建良牧師 范建邦牧師 顏兆輝
 總編輯：吳思源 鄧清麟 蘇永權 鍾唐翠儀 譚偉光
 執行編輯：徐瑞華 梁偉茵 駱可欣 何健偉
 設計、承印：禾麥（亞洲）有限公司（電話：2898 3868）

總議會辦事處：香港灣仔軒尼詩道36號循道衛理大廈9樓
 電話：2528 0186 傳真：2866 1879，2861 1722
 電子郵件：lit@methodist.org.hk
 網址：www.methodist.org.hk